

Año LXXXIV. urtea

287 - 2023

Septiembre-diciembre

Iraila-abendua



# Príncipe de Viana

SEPARATA

---

Presentación / Aurkezpena

# Sumario / Aurkibidea

## Príncipe de Viana

Año LXXXIV · n.º 287 · septiembre-diciembre de 2023  
LXXXIV. urtea · 287. zk. · 2023ko iraila-abendua

EL POETA ÁNGEL URRUTIA (1933-1994):  
EVOCACIONES ACADÉMICAS Y LITERARIAS  
ÁNGEL URRUTIA POETA (1933-1994):  
OROITZAPEN AKADEMIKOAK ETA LITERARIOAK  
Consuelo Allué Villanueva (coord./koord.)

---

Presentación / Aurkezpena 567

Una presentación a las fuentes para el estudio de la vida y la obra de Ángel Urrutia  
Consuelo Allué Villanueva 571

---

## ESTUDIOS / IKERLANAK

Ángel Urrutia, vida y literatura  
Consuelo Allué Villanueva 601

---

«Eres todo mujer: tu sexo escribe / lo mejor de tu alma por mi cuerpo».  
Una aproximación al erotismo *urrutiano*  
Isabel Logroño Carrascosa 635

---

Existencialismo y trascendencia en *Sonetos para no morir* (1965)  
de Ángel Urrutia Iturbe  
Carlos Mata Induráin 647

---

Ángel Urrutia y sus relaciones con la Literatura Hispanoamericana  
Evangelina Soltero Sánchez 675

---

Manifestaciones vanguardistas en la obra de Ángel Urrutia  
José Javier Alfaro Calvo 699

---

La *Antología de la poesía navarra actual* (Ángel Urrutia, 1982) en su contexto  
Jesús Arana Palacios 713

---

El Grupo de Poesía Ángel Urrutia: un homenaje del Ateneo Navarro  
y de la juventud  
Francisco Javier Olivar de Julián 731

---

# Sumario / Aurkibidea

## APÉNDICES / GEHIGARRIAK

### Evocaciones de Ángel Urrutia

Consuelo Allué Villanueva 741

---

### Participación de poetas /

### Poeten parte-hartzea

#### El libro, el hombre

Marina Aoiz Monreal 779

---

#### Una carta de pájaros cercanos

Marina Aoiz Monreal 781

---

#### Angel Urrutia, euskal parnasora igo zen nafar olerkaria

Juan Karlos Lopez-Mugartza 783

---

#### Recuerdo de Ángel Urrutia

Arturo Redín Berdonces 797

---

#### Ángel Urrutia, faro de poetas

Javier Asiáin 799

---

#### Antología de afectos para Ángel Urrutia

Javier Asiáin 801

---

### Entrevistas a Ángel Urrutia /

### Ángel Urrutiari egindako elkarrizketak

#### Agenda cultural de Radio Nacional de España

RNE 803

---

#### Ángel Urrutia, rimando la vida

Amaya Arrondo Celaya 807

---

#### Entrevista a Ángel Urrutia

Santiago Beruete, Pablo Sotés 813

---

Currículums 817

---

Analytic Summary 821

---

### Normas para la presentación de originales / Idazlanak aurkezteko arauak /

Rules for the submission of originals 825

---

# Presentación

DOI: <https://doi.org/10.35462/pv.287.1>

El 11 de mayo de 1994 Ángel Urrutia, uno de los poetas más importantes de Navarra, muere en la Clínica San Juan de Dios de Pamplona, y es enterrado en el cementerio de la misma ciudad, en la que vive desde 1957. Había nacido en Lekunberri, el 20 de octubre de 1933. Al poco de su muerte, en el mismo 1994, el Ayuntamiento de Lekunberri organiza un homenaje y, como parte del mismo, se coloca una placa que identifica su casa natal. Además, en 1996 impulsa la creación del premio de poesía que lleva su nombre y que propicia que cada año se publique el poemario premiado, dando así oportunidad a otros creadores y creadoras de ver impresas sus obras, y a su pueblo, Lekunberri, de celebrar cada año la poesía.

La revista *Río Arga* le dedicó el número 72, en 1994, en el otoño del año de su muerte, y casi entero el 110, en 2004. También *Traslapuente* el número 10 en 1994. Se han publicado dos antologías de su obra: *Antología cósmica de Ángel Urrutia Iturbe: 1933-1994*, realizada por Fredo Arias de la Canal (México, D. F. Frente de Afirmación Hispanista, 1995) y *Antología poética*, realizada por Patricio Hernández (Pamplona, Departamento de Educación y Cultura, 1999). En 2003 un grupo de poetas crea, desde el Ateneo Navarro-Nafar Ateneoa, el Grupo de poesía Ángel Urrutia, grupo que se mantiene activo actualmente. El 27 de abril de 2004, desde la UPNA-NUP se impulsa un homenaje de todos los grupos poéticos de Navarra y, posteriormente, se publican las actas resultantes de la contribución de una parte de las personas participantes (*Homenaje a Ángel Urrutia / Angel Urrutiari omenaldia, Actas de la reunión poética en torno a Ángel Urrutia*, Departamento de Filología y Didáctica de la Lengua, UPNA, 2005). En 2005 la editorial Cénlit y el Ayuntamiento de Lekunberri (con el apoyo del Gobierno de Navarra) publica los *Poemarios completos*, edición que corre a cargo de Consuelo Allué.

Es evidente que se ha prestado una cierta atención a su vida y a su obra y, no obstante, siempre queda mucho por hacer (como el universo, los universos del arte están siempre en expansión) y siempre hay voces que escuchar. En el presente volumen monográfico de la revista *Príncipe de Viana*, Jesús Arana, bibliotecario que conoce mucho de la vida literaria de Navarra y del mundo cultural de la autonomía, ha analizado la trascendencia de la *Antología de la poesía navarra actual* (Pamplona, Institución Príncipe de Viana, 1982) que llevó a cabo Ángel Urrutia. Por su parte, Javier Olivar, poeta y profesor universitario, rastrea la creación del grupo de poesía Ángel Urrutia del Ateneo Navarro-Nafar Ateneoa, y las causas que llevan a decidir tal nombre. Isabel Logroño, poeta y profesora universitaria y de instituto, aborda la poesía erótica del poeta de Lekunberri. Carlos Mata, profesor universitario y experto en la literatura de Navarra (entre otras), estudia *Sonetos para no morir*. Evangelina Soltero, profesora universitaria y especialista en literatura hispanoamericana, investiga en las relaciones literarias de Ángel Urrutia con poetas de América. José Javier Alfaro, poeta y maestro, destaca las incursiones de Urrutia en la vanguardia y la poesía visual. Consuelo Allué, además de la presentación del poeta, ofrece una selección de documentos para contextualizar la vida del autor de Lekunberri. Y también varios/as poetas unen sus voces con sus contribuciones desde la lírica a las arriba mencionadas.

La poesía de Ángel Urrutia sigue viva, sigue haciendo vibrar: *Sonetos para no morir* junto a la *Mujer, azul de cada día. Me clavé una agonía*, que se sana con *Milquererte*. En los títulos concreta los ámbitos del ser humano, antes y ahora: las dificultades del día a día, navegadas con los salvavidas del amor y del arte. Ángel Urrutia, además, recogió poemas sobre el vino, el agua, la madre, Euskal-Herria y el Camino de Santiago... Leer sus poemas que vibran, impresionan, revelan y acompañan, que nos ofrecen escrito lo que queríamos expresar sin acertar cómo, resulta ahora aún más interesante con el acompañamiento de las voces convocadas en esta monografía, se nos enriquece y puebla el mundo del poeta con otros apoyos.

# Aurkezpena

1994ko maiatzaren 11n hil zen Ángel Urrutia, Nafarroako poetarik garrantzitsuenetakoa, Iruñeko San Joan Jainkoarena klinikan, eta hiri horretako hilerrian lurperatu zuten, han bizi baitzen 1957az geroztik. Lekunberrin jaio zen 1933ko urriaren 20an. Hil eta gutxira, 1994. urtean berean, Lekunberriko Udalak omenaldi bat antolatu zuen, eta, hartan, plaka bat jarri zuten bera jaio zen etxean. Gainera, 1996an bere izena daraman poesia-sari bat bultzatu zuen, eta, hari esker, urtero argitaratzen da saritutako poema-bilduma. Horrela, beste sortzaile batzuek aukera dute beren lanak inprimatuta ikusteko, eta Lekunberriko poesia ospatzen du urtero.

*Río Arga* aldizkariak 72. zenbakia eskaini zion 1994an, bera hil ondoko udazkenean, baita 110. zenbaki ia osoa ere, 2004an. *Traslapuente* aldizkariak ere 10. zenbakia eskaini zion 1994an. Bere obraren bi antologia argitaratu dira: *Antología cósmica de Ángel Urrutia Iturbe: 1933-1994*, Fredo Arias de la Canalek egina (Mexiko Hiria, Frente de Afirmación Hispanista, 1995), eta *Antología poética*, Patricio Hernándezek egina (Iruña, Hezkuntza eta Kultura Departamentua, 1999). 2003an, poeta talde batek Ángel Urrutia poesia-taldea sortu zuen Nafar Ateneoaren eskutik. Taldea jardunean da oraindik ere. 2004ko apirilaren 27an, Nafarroako talde poetiko guztien omenaldi bat bultzatu zen NUPetik, eta, ondoren, parte-hartzaile batzuen ekarpenen ondoriozko aktak argitaratu ziren (*Homenaje a Ángel Urrutia / Angel Urrutiari omenaldia, Actas de la reunión poética en torno a Ángel Urrutia*, Filologia eta Hizkuntzaren Didaktika Saila, NUP, 2005). 2005ean, Cénlit argitaletxeak eta Lekunberriko Udalak (Nafarroako Gobernuak lagunduta) *Poemarios completos* bilduma argitaratu zuen, Consuelo Alluék editatua.

Agerikoa denez, bere bizitzak eta obrak arreta erakarri du, baina, hala ere, asko dago egiteko (unibertsoa bezala, artearen unibertsoak ere etengabe hedatzen ari dira), eta hain-

bat ahots daude entzuteko, beti. *Príncipe de Viana* aldizkariaren ale monografiko honetan, Jesús Arana liburuzainak aztertu du zer-nolako garrantzia izan duen Ángel Urrutiak egindako *Antología de la poesía navarra actual* lanak (Iruña, Vianako Printzea Erakunde, 1982). Jesús Aranak sakonki ezagutzen du Nafarroako bizitza literarioa eta kultura-mundua. Bestalde, Javier Olivar poeta eta unibertsitateko irakasleak aztertu du nola sortu zen Nafar Ateneoko Ángel Urrutia poesia-taldea, eta zergatik aukeratu zuten izen hori. Isabel Logroño poeta eta unibertsitateko eta institutuko irakaslea da, eta Lekunberriko poetaren poesia erotikoa jorratu du. Carlos Mata unibertsitateko irakaslea da, eta Nafarroako literaturan aditua, besteak beste; *Sonetos para no morir* lana aztertu du. Evangelina Soltero unibertsitateko irakaslea da, Hispanoamerikako literaturan aditua, eta aztertu du zer-nolako literatura-harremanak izan zituen Ángel Urrutiak Amerikako poetekin. José Javier Alfaro poeta eta maisuak nabarmendu du Urrutiak abangoardian eta ikusizko poesiara hurbildu izana. Consuelo Alluék, poeta aurkezteaz gain, zenbait agiri hautatu ditu Lekunberriko egilearen bizitza testuinguruan jartzeko. Halaber, zenbait poetak ekarpen lirikoak gehitu dizkiete goian aipatutakoei.

Ángel Urrutiaren poesiak bizirik dirau, eta zirrara sortzen du oraindik ere: *Sonetos para no morir. Mujer, azul de cada día. Me clavé una agonía. Milquererte*. Izenburuetan gizakiaren eremuak zehazten ditu, lehen eta orain: eguneroko zailtasunak, maitasunaren eta artearen bitartez nabigatuak. Ángel Urrutiak, gainera, ardoari, urari, amari, Euskal Herriari eta Donejakue Bideari buruzko poemak bildu zituen, besteak beste. Bere poemek zirrara eragiten dute, hunkigarriak dira, argigarriak eta lagungarriak aldi berean, eta idatziz adierazten dute esan nahi genuen baina nola esan ez genekien hori. Horiek irakurtzea orain are interesgarriagoa da, monografia honetan bildutako ahotsez lagunduta, poetaren mundua aberastu eta beste oinarri batzuk ematen baitzaizkio.